

Editorial

De acuerdo con las cifras que integramos en la Cámara, la librería es el punto de venta que prefiere el lector para adquirir libros, es su canal natural de comercialización. Es decir, el negocio del libro tiene en la librería la punta de la lanza de la venta de contenidos. Las librerías, igual que las bibliotecas, son el punto de encuentro entre los autores y los lectores, y son el espacio necesario para provocar el diálogo, la reflexión, el compartir las experiencias, y tener muchas otras nuevas vivencias. Una

industria editorial fuerte, con librerías suficientes y rentables, que cubran las necesidades de los lectores, beneficiará a toda la cadena productiva del libro y corregirá las deformaciones del sector. Para los editores del país no hay nada más importante que la promoción del libro y el fomento a la lectura. Sin políticas y estrategias que alienen la lectura, la industria editorial y toda la cadena de valor vinculada a ella no tendría sentido.

Boletín Semanal

Núm. 842

11 de junio, 2018

Síguenos en:

/CamaraEditorial

@CANIEMoficial

Contenido

Federico Reyes Heróles ofreció una charla en la Librería Carlos Fuentes	3
Formación Profesional CANIEM	3
Propondrán al nuevo Presidente de la República tasa cero en IVA para las librerías	4
II Feria de Innovación y Soluciones Tecnológicas para la Industria Editorial	5
Convocatoria 28ª Feria Internacional del Libro de La Habana. Cuba 2019	6
Próximamente Diplomado para la gestión de la innovación	6
Calendario de Ferias 2018	6
Memoria e Historia Editorial. Las editoriales en México durante el siglo xx	7
No hay dinero suficiente para mantener bibliotecas	8
Buzón del Editor	8
Convocatorias abiertas	9
Impulso al bloqueo de webs piratas en España	9
Conclusiones del I Congreso Internacional sobre los Derechos de Autor y la Propiedad Intelectual	10
Revela estudio la dramática reducción de lectores atrapados por series de Netflix	11
El Consorcio de Libros Accesibles y sus implicaciones para los editores	11

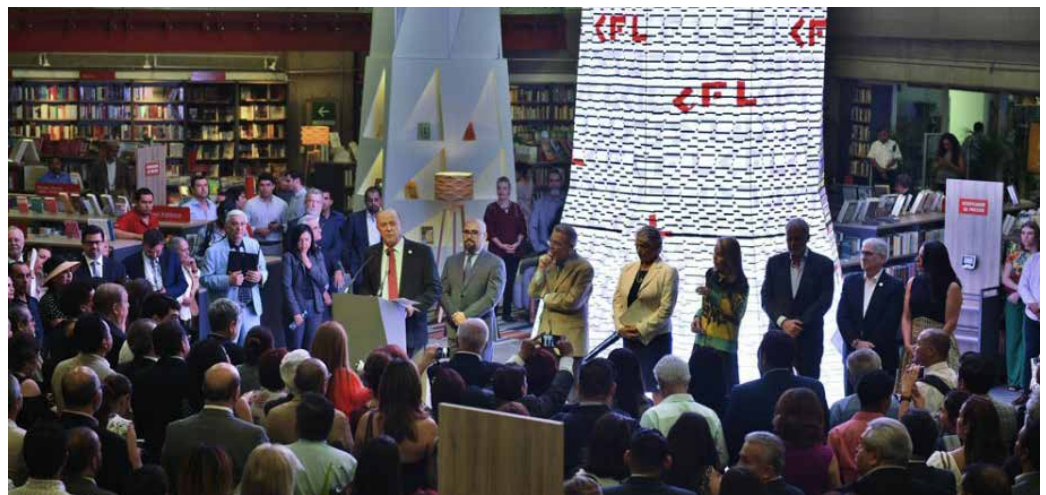
Inauguran la Librería Carlos Fuentes en el corazón cultural de la UdeG

Durante junio ofrecerá 65 actividades para todas las edades

Con la presencia de la compañera de vida del escritor Carlos Fuentes, Silvia Lemus, quedó inaugurada la librería que lleva el nombre del literato, la cual se ubica en la planta baja de la biblioteca pública Juan José Arreola, en el centro cultural universitario de la Universidad de Guadalajara (UdeG). También estuvieron presentes: Miguel Ángel Navarro Navarro, rector de la UdeG; Raúl Padilla López, presidente de la Feria Internacional del Libro (FIL) de Guadalajara y de la Fundación Universitaria de Guadalajara, A.C.; Myriam Vachez Plagnol, secretaria de Cultura de Jalisco; Marisol Schulz, directora de la FIL Guadalajara; y Carlos Anaya Rosique, presidente de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM); entre otras personalidades académicas, culturales y de la industria editorial.

Con un diseño modernista, la librería tiene en el centro un árbol simulando la materia prima del libro; por otra parte, el aroma característico a tinta mezclada con papel forma parte de la recepción de quienes acudirán a este sitio, no sólo a adquirir o disfrutar un libro, sino también a participar en talleres y conferencias. Al respecto, el presidente de la FIL Guadalajara, Raúl Padilla López, confirmó que para el mes de junio se programaron 65 actividades para todas las edades, entre conferencias y talleres.

Por su parte, Miguel Ángel Navarro dijo que el desarrollo y crecimiento poblacional en la zona y los centros universitarios garantizan el éxito de la librería que ofrecerá, en un espacio de 2600 metros cuadrados, más de 120 mil títulos de las más diversas áreas



Inauguración de la Librería Carlos Fuentes en la UdeG. Foto: Milenio Diario

temáticas: literatura, arte, libro infantil y juvenil, libro universitario y científico; en total, 120 áreas temáticas distribuidas en 320 librerías.

En su oportunidad, Silvia Lemus recordó que en pocos lugares, como en una librería, Carlos Fuentes fue dichoso, así que él se demoraba entre las mesas y los estantes –buscando las novedades–, porque siempre llenaba una bolsa con los libros que compraba. También comentó que “donde esté Carlos ahora estará feliz de estar en la librería, que muchos llamamos el paraíso”, por lo que agradeció a la UdeG por esta iniciativa que busca “celebrar a Fuentes”.

Mientras que, Myriam Vachez comentó: “no tengo la menor duda que, desde el siglo pasado, importantísimas aportaciones que la lengua ha dado a la literatura universal provienen de nuestra patria. Los mexicanos somos los orgullosos herederos de una mezcla de culturas y cosmovisiones que nos han permitido desarrollar una literatura polícroma que refleja tanto al México ancestral, como al moderno, multiétnico y plurilingüe”.

Finalmente, Carlos Anaya Rosique destacó que “el impulso a las librerías redundará en beneficio para todos los integrantes de la cadena productiva del libro. Una industria editorial fuerte, con librerías suficientes y rentables, que cubran las necesidades de los lectores, beneficiará a toda la cadena productiva del libro y corregirá las deformaciones del sector”, detalló.

Cabe señalar que la constante programación cultural será uno de sus elementos característicos: presentaciones de libros, conferencias, talleres, seminarios, cuenta cuentos, clubs de lectura, exposiciones artísticas y ferias temáticas. Para ello, contará con: salas de eventos para 150 y 80 personas, escenario central para 300 personas y la Plaza Bicentenario para eventos masivos al aire libre.

Asimismo, la librería brindará un servicio librero de primer nivel que incluye: pedidos nacionales e internacionales; servicio de información bibliográfica; atención a bibliotecas, universidades, centros de enseñanza y documentación; búsqueda de libros agotados y descatalogados y envíos locales, nacionales e internacionales.

Una serie de prestaciones adicionales brindarán a los usuarios las comodidades necesarias para que su experiencia de compra sea tan grata como prolongada y constante: cafetería, espacios para lectura, servicio de impresión bajo demanda, oferta de papelería, de artículos de diseño y objetos de regalo.



Panorámica de la Librería Carlos Fuentes en la UdeG. Foto: Especial



El rector de la UdeG, Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro, durante la ceremonia de inauguración. Foto: Especial

Además, contará con una librería virtual y presencia constante en las redes sociales; también estará adherida al programa de recompensas de Cultura UdeG y premiará a los usuarios al adquirir cualquier producto cultural que ofrezca la universidad, y tendrá su propio programa de fidelidad.

Cabe resaltar, que el “árbol” representa el origen orgánico de la lectura y en él se proyectarán imágenes holográficas gracias a un equipo de la más avanzada tecnología.

* Con información de *El Universal* / *Milenio Diario* / *Meganoticias* / Ángeles Hernández / CANIEM

Facebook icon Twitter icon CreoEnMexico.org

Porque se sortearon a los funcionarios de casilla.

#CreoEnMexico

CREO EN MÉXICO

INVOLÚCRATE + INFÓRMATE

Consejo de la Comunicación
Voz de las Empresas

Federico Reyes Heroles ofreció una charla en la Librería Carlos Fuentes

Tras la inauguración de la librería comenzaron las actividades culturales

El escritor Carlos Fuentes era un hombre analítico, disciplinado, al que le gustaba charlar y que odiaba perder el tiempo. Así lo recordó su amigo, el analista Federico Reyes Heroles, en una charla que abrió las actividades culturales en la Librería Carlos Fuentes, de la Universidad de Guadalajara (UdeG).

La plática, realizada en uno de los salones del recinto, se convirtió en un anecdotario de la vida del autor de las novelas *Aura* y *La región más transparente*, en la que exploró algunas de sus facetas cuyo común denominador era el amor por la literatura y el arte.

Reyes Heroles obvió la vida pública de Fuentes, “uno de los narradores más celebrados del boom latinoamericano, un conferencista excepcional”, y se enfocó en los aspectos más íntimos y obsesivos del autor, que lograron que su obra trascendiera.

Fuentes, uno de los narradores más celebrados del boom latinoamericano

Describió a Fuentes como un “buen conversador”, que gustaba de tener una vida social que repartía entre obras de teatro y ópera, así como reuniones o cenas con intelectuales o políticos con quienes gustaba charlar de los temas que le interesaban y que después retomaba en sus ensayos, cuentos y novelas.

Esas reuniones, de las que se despedía temprano para no desvelarse y poder escribir al siguiente día por la mañana, eran un puente para conocer la obra de los nuevos escritores latinoamericanos a quienes leía después, comentó Reyes Heroles.

“Tenía un propósito en todo lo que hacía desde la mañana hasta la tarde. Era, en algún sentido, una antena del mundo porque, además, viajó de forma permanente”, recordó.

También destacó que era amigo del expresidente francés François Mitterrand y dialogaba de tú a tú con muchos políticos europeos, charlas que lo enriquecieron tanto personal como intelectualmente, para formarse una visión distinta sobre



Federico Reyes Heroles durante su intervención. Foto: Gustavo Alfonso

hacia dónde podrían caminar los países latinoamericanos.

Reveló, además, que era un escritor “muy cuidadoso”, que sin falta escribía todos los días en dos turnos: el primero, de siete a once de la mañana, y luego por la tarde, sin faltar el té con galletas que solía tomar a las cinco, muy apegado a las costumbres de Londres, ciudad donde vivió muchos años.

Reyes Heroles resaltó que mucho antes de la globalización y del fácil acceso a los medios de comunicación de otros países, Fuentes leía periódicos y

revistas extranjeras. “Devoraba todo lo que se encontraba a su paso, era parte de su disciplina”, dijo.

Afirmó que su muerte en 2012 lo tomó por sorpresa, y se dio cuenta de que la compañía de su amigo le hacía más falta de lo que imaginaba. “Daba por sentada su presencia, aunque no estuviera en México sabía que después regresaría y llamaría para dar lata y pedir estadísticas, que tanto le interesaban. Fue una persona insustituible por su cultura, su energía; era un tipo muy vital por su apertura y por su generosidad”, reveló Reyes Heroles.

* Con información de Mariana González / Universidad de Guadalajara

Formación Profesional CANIEM

Para mayores informes da “click” en el curso de tu interés

Curso Infografía para todos

Inicio: 20 de junio de 2018

Curso El vendedor de librería

9, 11 y 13 de julio de 2018

Curso-Taller Corrección de Estilo

Módulo Más allá de la corrección idiomática

Inicio: 7 de julio de 2018

Ver video

Curso Estrategias de Marketing para librerías

Inicio: 14 de julio de 2018

Curso Estrategias de Publicidad y Promoción para librerías

Inicio: 4 de agosto de 2018

Curso Administración y Gestión de librerías

Inicio: 13 de agosto de 2018

Beca Juan Grijalbo

Del 21 al 27 de octubre de 2018

Propondrán al nuevo Presidente de la República tasa cero en IVA para las librerías

Piden crear estímulo fiscal para coediciones y también vales de lectura

Aplicar la tasa del 0% del IVA a las librerías, la creación del estímulo fiscal Efilectura para apoyar coediciones y promover la lectura, así como el reparto de vales, son algunas propuestas que la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM) presentó a los voceros culturales de tres candidatos a la Presidencia de la República. Así lo señala en entrevista Carlos Anaya Rosique, presidente de la CANIEM.

Estas propuestas, indica, las mantendrán y las volverán a presentar al equipo de quien resulte electo el 1 de julio. "Estamos muy claros de que más allá de si se venden o no muchos libros, necesitamos tener una sociedad lectora y hay que promover la lectura de muchas formas, una de ellas es el vale de Efilectura", explica.

La iniciativa Efilectura es un símil de Eficine, esto es, un estímulo fiscal para que los contribuyentes que aporten recursos en efectivo a proyectos cinematográficos en México puedan obtener un crédito fiscal, equivalente al monto de su aportación para ejercerlo contra el impuesto sobre la renta que generen.

La iniciativa Efilectura es un símil de Eficine

"Existe el Eficine y, con base en eso, nosotros en la CANIEM formulamos algo parecido y lo hemos platicado con los representantes de los candidatos. Aunque no es restrictivo, es una de las ideas que lanzamos para poder construir el vale cultura, el vale de promoción de libro y el Efilectura. Son ideas que estamos armando para conformar un proyecto de apoyo a la promoción de la lectura", detalló Anaya Rosique.

¿Con qué voceros se han reunido?

Con el licenciado Raúl Padilla, representante de la coalición Por México al Frente; con Alejandra Frausto, representante de la coalición Juntos Haremos Historia y en algún momento tuvimos una plática directa con el candidato José Antonio Meade para hablar de la cultura y la industria editorial.

"La agenda que presentamos es la misma que le mostramos a todos los candidatos. Tenemos una visión de lo que necesita la industria editorial, lo que es el proyecto de cultura escrita y es lo que hemos presentado a los candidatos y a sus representantes. Hemos tenido una buena respuesta de ellos, hasta donde podemos saber", responde.

¿Efilectura será para generar coediciones?

Planteamos que con el Estado tenemos que hacer proyectos de coedición. No hay un amplio programa de coediciones, existe uno con la Secretaría de Cultura federal pero es pequeño desde mi punto de vista. Lo que planteamos es que a través de este estímulo exista un proyecto muy amplio y que esté dirigido a la idea de adquisición de títulos para las bibliotecas.

"En la promoción de la lectura necesitamos fortalecer a las más de 7 mil bibliotecas públicas que tiene el país".

De acuerdo con las cifras del V Informe de Gobierno de Enrique Peña Nieto, hay 7,427 bibliotecas públicas en el país, esto es, tres bibliotecas por municipio, siendo Puebla con 612, Tabasco con 563 y Veracruz con 514, los estados con mayor número de estos espacios.

¿Con cuánto dinero arrancaría este estímulo fiscal?

No sabría decirle. Lo más lejos a lo que podría llegar y esto es sólo una idea, es que de cada título de autor nacional que se publique en el país, las bibliotecas deberían comprar cuando menos un ejemplar. Las bibliotecas también son reservorios, lugares en donde se debe guardar y contener la cultura y conformar esa gran biblioteca de autores nacionales que deberíamos conocer y tener todos.

De implementarse Efilectura, ¿parte del dinero se manejará con vales?

El vale va hacia las coediciones, adquisición y actividades de promoción de la lectura, a través de ferias y programas como salas de lecturas, aunque también se deben reforzar esos programas.



Carlos Anaya Rosique. Foto: CANIEM

A la pregunta de si conoce el programa de vales que la Secretaría de Cultura federal y la Secretaría de Educación Pública (SEP) entregan desde 2016 a los estudiantes que asisten a la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil (FILIJ), el presidente de la CANIEM responde que sí y que la Cámara es parte importante en la negociación de éstos.

De acuerdo con información proporcionada por la Secretaría de Cultura, en la FILIJ —realizada en el Parque Bicentenario de la delegación Miguel Hidalgo, en la Ciudad de México—, se emitieron 10 mil vales de 100 pesos para que alumnos de escuelas primarias compraran libros; no obstante, 4,470 no fueron usados.

Tasa cero. Carlos Anaya Rosique opina que el candidato que gane las elecciones del 1 de julio tiene elementos en el tema editorial con los cuales podría empezar a trabajar, entre ellos, aplicar la tasa cero del IVA a las librerías.

"Si bien, hablamos de promoción de la lectura, lo que debemos tener claro es en dónde las personas encuentran la lectura. Ese lugar se llama librería y es el canal natural de ventas; así como para la industria farmacéutica la farmacia es su salida, para la industria editorial, la librería es su salida. Lo que nosotros promovemos es el apoyo a través de la tasa cero del IVA para el desarrollo de librerías", apunta.

El presidente de la CANIEM enfatiza en la baja cifra de librerías que existe en el país: 1,204 para abastecer a 125 millones de mexicanos en los 2 millones de kilómetros cuadrados del territorio nacional.

"Abrir una librería es muy azaroso en cuanto a tiempo, depende del estado de la República, del

municipio o de la delegación. La parte de trámites fiscales son muy complicados y la verdad uno no entiende por qué cuando hay negocios que se abren de manera muy rápida, hay a quien le impiden abrir una librería en tiempos cortos. No sé si les da más miedo que la gente se vaya mejor a la cultura que irse a beber, parece que es más peligroso que se elimine la ignorancia".

* Entrevista de Reyna Paz Avendaño publicada por el periódico *La Crónica*

II Feria de Innovación y Soluciones Tecnológicas para la Industria Editorial

Por Ignacio Uribe

Las nuevas tecnologías y su creciente incorporación en cada vez más ámbitos de nuestras vidas han tenido un impacto transformador y disruptivo; la industria editorial no es la excepción. Ha cambiado el proceso de edición, los formatos de nuestros contenidos, la manera en que los distribuimos y comercializamos. Ha cambiado también la manera en que nuestros lectores interactúan y desean consumir los contenidos que creamos.

En este escenario, las casas editoriales deben desarrollar nuevas habilidades para cumplir con las cambiantes demandas de nuestros lectores, instituciones, puntos de venta y canales de distribución.

Queremos editar simultáneamente el libro físico, el digital y nuevos e innovadores formatos (html5, epub3, realidad aumentada y virtual). Queremos proteger nuestros derechos de la gran "fotocopiadora" que, por su naturaleza, es la Internet.¹ Queremos de recursos humanos con habilidades en Ciencias de la Computación, al igual que de herramientas y servicios para afrontar las nuevas condiciones del mercado.

"Ahora toda empresa es una empresa de software", dice la editorial de tecnología Techonomy. Por eso, la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM) y su comisión de Innovación están convencidas de que ahora todas las edito-

riales somos una empresa de tecnología digital, porque la tecnología afecta a nuestra industria si afecta a nuestros clientes.

Hoy en día ninguna editorial puede crear, distribuir o comercializar eficientemente sus publicaciones sin tecnología digital. Las exigencias de nuestros autores, lectores, instituciones, canales y puntos de venta nos han empujado a reducir los ciclos de incorporación de nuevas tecnologías en los procesos internos. Pero, además, los ciclos de aparición de nuevos medios, lenguajes y aplicaciones se han acelerado.

Para ayudarnos a afrontar estas complejas condiciones, las editoriales contamos con las herramientas y servicios de los proveedores de soluciones tecnológicas para la industria editorial, y por eso buscamos agrupar a los más representativos de ellos en esta II Feria de Innovación y Soluciones Tecnológicas para la Industria Editorial. Es nuestra intención que los profesionales y las editoriales asistentes disfruten de conocerles y se beneficien de las buenas ideas y estrategias que nos compartirán.



CÁMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA EDITORIAL MEXICANA



II Feria de Innovación y Soluciones Tecnológicas para la Industria Editorial

Dirigido a:
Toda persona interesada en conocer nuevas formas de administrar y aprovechar las oportunidades que surgen con el desarrollo de la tecnología de la cadena de valor de la industria editorial.

Objetivos:
Acercar a los proveedores de servicios tecnológicos, para establecer un diálogo con los editores.
Los asistentes se informarán de formas de negocio, procesos y estrategias diseñadas exclusivamente para el sector editorial.
Adicionalmente a las pláticas, los editores tendrán la oportunidad de intercambiar opiniones y hacer toda clase de consultas directamente en los stands de los proveedores.
Temas como el *marketing*, la red de distribución, modelos de negocio serán tratados por especialistas que han desarrollado nuevas formas de abordar estos temas desde un punto de vista tecnológico.

Jueves 12 de julio de 2018

En las instalaciones de la CANIEM:
Holanda 13, colonia San Diego Churubusco, Coyoacán

Regístrate aquí

Informes e inscripciones SIN COSTO
Manuela Espíndola y Claudia Alcalá
mespindola@caniem.com / estadistica@caniem.com
Tels. 52 (55) 5688 2011 / 5688 2434 / 5688 2009 / 5688 2221

1. Los pedazos de información que transitan por Internet son copiados y respaldados múltiples veces al viajar de un punto a otro.

Convocatoria 28ª Feria Internacional del Libro de La Habana. Cuba 2019

La Cámara Cubana del Libro convoca a todos los amantes del libro y la literatura a participar de uno de los eventos más populares y esperados de Cuba, la Feria Internacional del Libro de La Habana (FILH), que tendrá lugar del 7 al 17 de febrero de 2019, en su habitual sede del Parque Histórico Militar, San Carlos de La Cabaña.

Tanto editores como traductores, diseñadores, ilustradores, autores, distribuidores y público en general podrán disfrutar de un espacio pensado y diseñado para la exhibición, la comercialización y la promoción de lo mejor de la literatura cubana y extranjera. Será, asimismo, el punto de encuentro más cercano del público con autores y académicos de prestigio, quienes protagonizarán el variado e intenso programa de presentaciones de libros, talleres, conferencias y mesas debates, que transcurrirán en paralelo con la variada programación cultural y artística que caracteriza al evento y que incluye acciones para los diferentes sectores del público asistente al recinto ferial.

La 28ª edición de la FILH estará especialmente dedicada al 60 aniversario de la Revolución Cubana y recibirá como país invitado de honor a la República Argelina Democrática y Popular, país con el cual existen históricos nexos y amplias relaciones bilaterales. La fiesta del libro en Cuba también rendirá homenaje a la reconocida obra del escritor cubano, Premio Nacional de Literatura (2014) y Edición (2001), Eduardo Heras León. Otra especial motivación será la celebración junto a su público del 500 aniversario de la fundación de la Villa de San Cristóbal de La Habana, capital de todos los cubanos, cuyo Centro Histórico está declarado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, por sus siglas en inglés) Patrimonio de la Humanidad.

Las normas de participación para los interesados en asistir al evento podrán ser descargadas del sitio web: www.filcuba.cult.cu Para cualquier información podrá entrar en contacto con:

Cámara Cubana del Libro
Dirección: Calle 15, no. 602 e/ B y C, Vedado, Plaza de la Revolución,
La Habana, Cuba.

Tel. (537) 8329526 al 29, (537) 8328829
e-mail: direccion@ccl.cult.cu y feria@ccl.cult.cu
facebook: [filcuba / camaracubanadelibro](https://www.facebook.com/filcuba/)
#FILCuba2019

Lic. Sonia Almaguer Darna
Directora de la Cámara Cubana del Libro
Directora General de la Feria Internacional del Libro de la Habana



editamos

*Centro de innovación y formación profesional
para la industria editorial*



INNOVAR

**DIPLOMADO PARA LA GESTIÓN
DE LA INNOVACIÓN**

*"Lo que llamamos 'originalidad', es casi siempre
una variante o innovación en la forma, en los medios
de ejecución, en los medios disponibles..."*

George Steiner

Informes e inscripciones: leticia.arellano@editamos.com.mx

Calendario de ferias 2018



ALA (Nueva Orleans, EU)
del 21 al 26 de junio



FIL Arteaga, Coahuila
del 8 al 17 de septiembre

MEMORIA E HISTORIA EDITORIAL

El *Boletín Editores* comparte con sus lectores textos históricos de relevancia para la industria editorial mexicana. Mensualmente publicaremos en esta sección *Memoria e historia editorial* artículos publicados en su momento en la revista *Libros de México*, editada por la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana.

Las editoriales en México durante el siglo xx

Parte 2/3

En 1939 Rafael Giménez Siles constituye la sociedad Edición y Distribución Ibero Americana de Publicaciones, S.A. (EDIAPSA).

Inicia la edición de libros, de la revista literaria *Romance*, de la revista femenina *Amiga* y la revista infantil *Rompetacones*, y la distribución de publicaciones en toda Hispanoamérica. Crea, con Martín Luis Guzmán, su primera librería, Librería Juárez, en las calles de Humboldt y Avenida Juárez. En 1940 instala, a un costado del Palacio de Bellas Artes, la primera Librería de Cristal.

En la planta alta organiza una pequeña sala de exposiciones que se inauguró con una conferencia de Alfonso Reyes. De 1940 a 1975 instalan 18 Librerías de Cristal. Posteriormente, la cadena continuó expandiéndose hasta que, en su apogeo, llegó a tener casi 90 librerías.

El Colegio de México se fundó el 16 de octubre de 1940, cuando su antecesora, La Casa de España —creada en 1938 por iniciativa del presidente Lázaro Cárdenas para acoger temporalmente a destacados científicos, académicos y artistas amenazados por la Guerra Civil y luego por el franquismo—, se transformó en una institución de altos estudios. Desde entonces, el Colegio ha mantenido ininterrumpidamente sus labores, convirtiéndose en uno de los centros de investigación y docencia más destacados en el mundo hispánico.¹

Editorial Atlante, fundada en 1939, es el antecedente de Editorial Grijalbo, creada en 1941 por Juan Grijalbo Serres, quien tuvo una importante trayectoria con la publicación de muchos best sellers y libros marxistas, lo que le ocasionó estar en una lista negra en Estados Unidos, y para ir a España tenía que hacerlo vía Canadá. A este hombre es a quien el gremio le debe la Beca Juan Grijalbo, la cual nació con el propósito de estimular y profesionalizar las actividades editoriales y de comercialización del libro y las revistas.

1. Clara Eugenia Lida. *El Colegio de México en sus 70 años: 1940-2010*. México, El Colegio de México, 2010



Edificio de El Colegio de México. Tomado del libro conmemorativo de los 50 años de la CANIEM

En 1942 nace Nueva Editorial Interamericana fundada por don Eulogio Ripoll, quien a lo largo de los años se consolidó en la preferencia de los profesionales de las ciencias médicas de América Latina, el sur de Estados Unidos y España. En 1972 fue adquirida por la cadena de televisión CBS y en 1986 pasó a formar parte de la empresa McGraw Hill.

En 1943, Luis Fernández González funda Fernández Editores, donde se publicaron libros para la enseñanza primaria y obras de apoyo para el maestro que tuvieron una notable repercusión en el medio docente. Ese mismo año nace Editorial Jus, con publicaciones de historia y ciencias sociales reconocidas hasta la fecha. Lo mismo puede decirse de Editorial Progreso con libros de texto de muy cuidada edición, de Editorial Pax y de la Compañía General de Ediciones que publicó obras de Martín Luis Guzmán.

Ante la indefensión en que se encontraban los modestos gremios de editores y libreros mexicanos en esta época, Giménez Siles promovió la creación de la Asociación de Libreros y Editores Mexicanos, la cual quedó constituida el 12 de junio de 1944, quedando como presidente Martín Luis Guzmán, como secretario Rafael Giménez Siles y como vocales Agustín Ortiz Redondo, Carlos Césarman y Enrique Navarro.

En 1946, José Luis Ramírez Cerda fundó Editorial Diana. En los años cincuenta ocupó uno de los primeros lugares por el gran número de traducciones al español, dándole un gran impulso a la literatura. Desde muy joven se incorporó su hijo José Luis Ramírez Cota, que hizo crecer la empresa.

En 1947, Prensa Médica Mexicana empezó a publicar libros de medicina bajo la dirección de Carolina Amor de Fournier, reconocida por la calidad de sus obras y el estilo que les imprimió con su trabajo. Su labor en el gremio editorial fue de valor incalculable, sobre todo en los años en que presidió el Instituto Mexicano del Libro, antecedente de la CANIEM. En este mismo año también se fundó la Editorial Ixtaccíhuatl de Orlando Vieyra que editó las Obras completas de Sigmund Freud.

Por supuesto también destacan las editoriales españolas que instalaron sucursales en México sumándose al esfuerzo editorial y librero mexicano, como Espasa Calpe Mexicana; Editorial Labor Mexicana con Luis Roca a la cabeza; M. Aguilar Mexicana, sucursal de Aguilar de Ediciones de Manuel Aguilar, que tuvo como director a Antonio Ruano quien se distinguió por su entrega incansable y amor al país.

En la próxima entrega de “Memoria e Historia Editorial” abarcaremos desde 1954 hasta terminar en 1980.

No hay dinero suficiente para mantener bibliotecas

Los gobiernos no están tan convencidos de que tienen que mantener esos espacios

Siendo la red de bibliotecas de México la más grande de América Latina, el reto principal al que se enfrenta es el sostenimiento, afirmó María Lourdes López, directora de Operación de Bibliotecas de México, quien participó en un encuentro en el marco de la 77 edición de la Feria del Libro de Madrid.

“El sostenimiento es uno de los principales retos, puesto que no existe dinero suficiente para poder mantener a 7,436 bibliotecas”, dijo en entrevista con *Notimex*.

“No hay dinero que alcance para mantenerlas actualizadas, mantener vigentes sus sistemas tanto de trabajo como incluso del mobiliario, ya que con la afluencia de gente éste se va deteriorando”, señaló.

Las bibliotecas son un lugar de encuentro absoluto con la palabra

López aseguró que a veces los gobiernos no están tan convencidos de que tienen que mantener esos espacios y es un hecho que cada una de las bibliotecas depende directamente de los gobiernos locales, lo que requiere una labor de convencimiento constante por los cambios de administración que se dan.

“Permanentemente tenemos que estar convenciéndolos de la importancia de la biblioteca, aunque tenemos excelentes aliados que son las comunidades y sobre todo la gente joven que a través de las redes apoya mucho a sus bibliotecas mandando solicitudes o haciendo encuestas”, recalcó.

Sostuvo que esto “nos permite a nosotros tener un trabajo apuntalado con la propia sociedad. No es un trabajo gubernamental, no es un trabajo de política pública desde la cúpula hacia abajo sino todo lo contrario”.

La directora de Operación de Bibliotecas de México hizo hincapié en que la maravilla de la biblioteca es que va de abajo hacia arriba. “Es la comunidad la que las defiende, es la comunidad la que está permanentemente demandando de las autoridades una buena resolución para sus bibliotecas”, añadió. El Encuentro de directores de Redes de Bibliotecas Públicas de Latinoamérica, organizado por la Feria del Libro de Madrid, con el apoyo de Acción Cultural Española (AC/E), reunió en Madrid a representantes de México, Chile, Colombia, Argentina y Perú.

Estos representantes debatieron sobre los nexos de unión de las bibliotecas en América Latina y la industria del libro española.

En representación de México, López aseguró que el papel del país azteca en este panel fue definitivamente compartir la experiencia de tener la red más grande de América Latina, por un lado.

También se destacó el papel protagónico de las bibliotecas públicas en el país como espacios multiculturales donde no sólo se reúnen lectores, sino también autores y editores, entre otros.

“Las bibliotecas son un lugar de encuentro absoluto con la palabra, con la letra escrita y es una maravilla para nosotros puesto que México es un país tan grande que a veces no son suficientes los sistemas educativos, a veces no hay las suficientes oportunidades económicas o culturales”, explicó.

Subrayó que el espacio público de la biblioteca brinda la posibilidad de tener escritores, artistas, de tener un encuentro no sólo con la música, con el arte, con las palabras sino también entre personas. “El hecho de que la biblioteca tenga ese espacio físico para que la gente se encuentre y trate los temas que a ellos les gusten, para nosotros es fundamental”, concluyó.

* Con información de unamglobal.unam.mx

Buzón del Editor

El *Boletín de Editores* extiende a sus lectores una cordial invitación a enviar sus aportaciones para este nuevo espacio, que se publicarán, bajo los siguientes

Lineamientos de colaboración:

- Extensión máxima de 500 palabras o 2500 caracteres con espacios.
- Tema libre, relacionado con cualquiera de las actividades o actores de la red de valor del libro y la lectura.
- Todas las colaboraciones deben ir firmadas e indicar la empresa en la cual colabora el autor.
- No se aceptan alusiones a personas físicas o morales.
- Ninguna colaboración será remunerada.

- El Comité editorial se reserva el derecho de publicación y la fecha en la que se publicará el material. La recepción de un artículo no garantiza su publicación.
- Todo texto será sometido a la edición y la corrección de estilo que realice el Comité de Redacción, con absoluto respeto a su contenido.
- Deberán enviarse por correo electrónico a las siguientes direcciones: difusion@caniem.com y dg@caniem.com

Cabe recordar que las opiniones publicadas en este espacio son responsabilidad de quienes las firman, y no necesariamente representan la posición de la CANIEM.

Convocatorias abiertas

xxviii Catálogo de ilustradores de publicaciones infantiles y juveniles
15 de junio

Premio Hispanoamericano de Poesía para Niños
30 de junio

Premio Nacional de Cuento Joven “Comala” 2018
2 de julio

Premio Nacional de Ensayo Joven José Luis Martínez 2018
2 de julio

Premio Internacional Carlos Fuentes
17 de julio

Premio FIL de Literatura en Lenguas Romances 2018
20 de julio

Premio de Literatura Ciudad y Naturaleza José Emilio Pacheco
23 de julio

Premio al Fomento a la Lectura y la Escritura 2018
3 de agosto

Premio Nacional de Artes y Literatura 2018
3 de agosto

xxii Concurso de Álbum Ilustrado A la Orilla del Viento
31 de agosto

xxii Premio Alfaguara de Novela 2019
1 de noviembre

Impulso al bloqueo de webs piratas en España

El mayor problema es el tiempo que tarda terminar con la actividad ilícita en internet

El Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO) informó el 7 de junio que, dado que uno de los servicios que ofrece a sus socios es luchar contra la piratería a través de distintas vías, en los últimos seis meses ha promovido el bloqueo cautelar de una veintena de webs piratas.

Estos cierres provisionales se deben a dos denuncias presentadas por CEDRO en el año 2015. Una ante la Sección Segunda de la Comisión de Propiedad Intelectual y otra ante la Guardia Civil.

La primera de ellas se formuló contra los administradores de www.quedelibros.com, la cual facilitaba el acceso ilegal a libros. A raíz de esta actuación, a principios de este año, el juez bloqueó un total de cuatro páginas webs (www.quedelibros.com, www.compartelibros.com, www.librospdf.net y www.librospdf.com).



Foto: www.20minutos.es

La segunda de las denuncias, iniciada junto con la Federación para la Protección de la Propiedad Intelectual (FAP) y la Asociación de Gestión de Derechos Intelectuales (AGEDI), se presentó contra los gestores de www.descargasmix.com y supuso el cese de actividad tanto de esta web como de 16 variantes de la misma. En estas webs se daba acceso a copias piratas de miles de títulos de los socios de CEDRO (libros, periódicos, revistas, partituras, comics, etc.).

En opinión de Javier Díaz de Olarte, director jurídico de CEDRO, el mayor problema que tienen para luchar contra esta vulneración de derechos de propiedad intelectual “es el tiempo que se tarda en terminar con la actividad ilícita de esas páginas”.

Díaz de Olarte explica que, aunque son la entidad de gestión que más denuncias ha presentado ante la Comisión de Propiedad Intelectual en 2018, “no solamente utilizamos esta vía y los procedimientos penales para defender a nuestros socios de la piratería digital de sus obras, también les prestamos un servicio directo, tanto a autores como a editores, que consiste en la retirada o bloqueo del acceso a copias ilícitas de sus creaciones”.

* Con información de cedro.org

Conclusiones del I Congreso Internacional sobre los Derechos de Autor y la Propiedad Intelectual

Los avances tecnológicos no están contemplados en la actual ley de propiedad intelectual: ABC

La Feria del Libro de Madrid fue escenario del I Congreso Internacional de los Derechos de Autor y la Propiedad Intelectual, celebrado los días 7 y 8 de junio. ABC Cultura informó que es notable la preocupación entre los autores sobre este tema en cuestión, y lo consideran uno de los mayores retos a los que debe enfrentarse la cultura en la actualidad. Así informó que, durante el encuentro, Mario Vargas Llosa aseguró que “estas iniciativas son más que necesarias en estos momentos”. En una coyuntura donde el autor debe elegir entre continuar recibiendo los derechos de autor o aceptar la jubilación y abandonar la obra.



Foto: www.larazon.es

El hecho de que se hable de la protección de la cultura es ya una buena noticia. La propiedad intelectual es un elemento esencial para la promoción de la cultura. Sin creadores no tendríamos cultura. Si alguien se lucra a costa del esfuerzo de otros, lesiona la libertad.

La tecnología juega un papel fundamental y la ley de propiedad intelectual tiene artículos pretecnológicos. Las descargas ilegales estaban socialmente aceptadas, la piratería se veía como un juego y al autor, que exigía un pago, como un in-solidario y egoísta.

El número de abogados y lobbistas que tienen Google y Facebook en Bruselas y Ginebra es exponencialmente mayor a cualquier otro representante cultural. Los expertos piden educar y legislar para proteger a los creadores.

Los revolucionarios franceses son los que por primera vez hablan de propiedad intelectual. Sin embargo, tienen notas diferentes de la propiedad sobre bienes materiales por la que se creó para que la disfruten otros de forma simultánea.

Fernando Zapata apunta que “la libertad de expresión no es permitir la utilización de tus contenidos sin autorización, ni remuneración”. La sencillez de acceso a contenidos de calidad a las

plataformas (Netflix, Spotify) ha conseguido reducir la piratería. La idea de que las plataformas ayudan a difundir a los medios sus noticias es errónea. Hacen un gran negocio a costa del esfuerzo de otros sin costo.

Mientras una TV debe cumplir muchas normas sus competidores YouTube, Google o Netflix apenas tienen que respetarlas. Todos los operadores deberían estar sujetos a las mismas condiciones.

Se necesita una armonización internacional en la propiedad intelectual para evitar asimetrías. El legislador no puede olvidarse de regular el podcast u otras formas de explotación de los derechos.

Debe haber un pacto de equilibrio entre todos los titulares y las empresas tecnológicas. La propiedad intelectual debe estar en la agenda del país y además ser universal. La rivalidad ha cambiado, antes eran las otras cadenas, ahora también son competencia los propios usuarios en YouTube o Netflix. Cliente, competidor, proveedor ya no están definidos.

La compatibilidad de los rendimientos de propiedad intelectual y el cobro de pensiones es una realidad en Reino Unido, Francia, Italia y otros países europeos.

* Con información de abc.es

A circular graphic with an orange background and white text. At the top, it says 'Premio ALEAGUARA de novela 2019'. Below that, it says 'Convocatoria abierta' and '1 de noviembre'. At the bottom, it says 'Cierre del plazo de admisión de originales' and 'UN PREMIO QUE UNE LA MEJOR LITERATURA'. The background of the graphic features a list of book titles and authors, including 'El mundo de afuera de Jorge Franco', 'Contigo en la distancia de Carla Guelfenbein', 'La noche de la Usina de Eduardo Sacheri', 'Rendición de Ray Loriga Caracol', 'Margarita, está linda la mar de Sergio Ramírez', 'La piel del cielo de Elena Poniatowska', 'La reina de Tomás Eloy Martínez', 'Delirio de Laura Restrepo', 'El turno del escriba de Graciela Montes y Ema Wolf', 'Abril rojo de Santiago Roncagliolo', 'Querré de Luis Leante', 'Chiquita de Antonio Onofre', 'La invención del amor de Leopoldina de la Torre', 'El mundo de afuera de Jorge Franco', 'Eduardo Sacheri', 'Rendición de Ray Loriga Caracol', 'Margarita, está linda la mar de Sergio Ramírez', 'Son de mar de Manuel Vicent', 'La piel del cielo de Elena Poniatowska', 'El vuelo de la reina de Graciela Montes', 'El turno del escriba de Graciela Montes', 'Chiquita de Antonio Onofre', 'Hernán Rivera Letelier', 'El ruido de las cosas al caer de Juan Gabriel Vásquez', 'La invención del amor de Leopoldina de la Torre', 'La noche de la Usina de Eduardo Sacheri', 'Margarita, está linda la mar de Sergio Ramírez', 'Son de mar de Manuel Vicent', 'La piel del cielo de Elena Poniatowska', 'El vuelo de la reina de Graciela Montes', 'El turno del escriba de Graciela Montes', 'Chiquita de Antonio Onofre', 'Delirio de Laura Restrepo', 'Mira si yo te querré de Luis Leante', 'El arte de la resurrección de Juan José Saer', 'La misma noche de Leopoldina de la Torre', 'Contigo en la distancia de Carla Guelfenbein', 'Margarita, está linda la mar de Sergio Ramírez', 'Las niñas del paraíso de Clara Sánchez', 'El Diabolo Guardián de Xavier Velasco', 'Abril rojo de Santiago Roncagliolo', 'Mira si yo te querré de Luis Leante', 'Chiquita de Antonio Onofre', 'El viajero del siglo de Andrés Neuman', 'El arte'.

Revela estudio la dramática reducción de lectores atrapados por series de Netflix

En contraste, los que siguen siendo devoradores de obras leen y compran más ejemplares

De acuerdo con información publicada por el periódico *La Jornada* un estudio alemán publicado el 7 de junio muestra la dramática reducción de lectores de libros, debido a que los individuos gastan más tiempo en la red.

El número de personas que compra libros en Alemania cayó cerca de 18% de 2013 a 2017, indica el estudio pedido por la Asociación de Editores y Libreros Alemanes.

La caída fue incluso más profunda, de 24 a 37% en las personas entre 20 y 50 años, el grupo de edad que dedica más de tres horas al día a Internet.

Hay cada vez más presión social para reaccionar de manera constante y estar atento para no perderse algo en la red, indica Alexander Skipis, jefe de la Asociación, en un comunicado que acompaña al estudio *¿Compradores de libros, adónde van?*

Servicios de *streaming* como Netflix con su salva de series televisivas están ejerciendo una gran atracción, y con frecuencia rempazan a los libros como pasatiempo, añadió.

Los resultados del estudio son sombríos para la lectura en un país que se enorgullece de sus niveles en ese ámbito y donde tiene su sede la principal feria mundial del libro.

El estudio, para el que la firma encuestadora GfK interrogó a 25 mil personas, revela que la creencia de que uno de cada dos alemanes es un comprador de libros ya no es actual.

El año pasado sólo 44% de los alemanes de más de 10 años, 29.6 millones de personas, compraron un libro. Pero en un punto más favorable para la industria, el estudio mostró también que los que siguen siendo devoradores de libros están leyendo y comprando más que antes.



Foto: www.panorama.com.ve

El cliente promedio compró 12 libros el año pasado, más de los 11 de 2013. La cantidad total de compra promedio subió de 117 a 137 euros.

La historia es similar para los *e-books*, pues los clientes se redujeron 8% en 2016 y 2017, a 3.5 millones, pero la cantidad de títulos comprados por persona creció.

* Con información de jornada.com.mx

El Consorcio de Libros Accesibles y sus implicaciones para los editores

Por Catherine Jewell, División de comunicaciones, OMPI

Desde su lanzamiento en junio de 2014, el Consorcio de Libros Accesibles (ABC), dirigido por la OMPI, se ha esforzado en fomentar la aplicación de medidas que faciliten a las personas ciegas o con discapacidad visual el acceso a las publicaciones. El objetivo es que los editores de todo el mundo produzcan obras “que nazcan accesibles”, es decir, que puedan ser leídas desde el principio tanto por personas sin problemas de visión como por personas con dificultad para acceder al texto impreso.

Michiel Kolman, vicepresidente principal de Relaciones con la Industria de la Información de la editorial Elsevier (Países Bajos) y actual presidente de la Unión Internacional de Editores (UIE), y Hugo Andreas Setzer, presidente ejecutivo de El Manual Moderno (México) y vicepresidente de la UIE, intercambian opiniones sobre las implicaciones que ese aspecto del trabajo del Consorcio supone para los editores.

¿Por qué es importante el Consorcio de Libros Accesibles (ABC)?

Michiel Kolman: En lo que se refiere a la edición accesible, el ABC nos marca el camino. Ahora que ha entrado en vigor el marco jurídico establecido en el Tratado de Marrakech, y que cada vez más

países se adhieren al mismo, tenemos que centrarnos en la producción de libros en formatos accesibles y ponerlos a disposición de todos. Ahí es donde el ABC entra en juego. Y es por eso por lo que necesitamos que el mayor número posible de editores suscriban la Carta de la Edición Accesible patrocinada por el Consorcio, de modo que podamos de verdad aumentar la cantidad y la variedad de obras en formatos accesibles, como son el lenguaje braille y los caracteres grandes.

Hugo Setzer: Mi empresa, El Manual Moderno, acaba de firmar la Carta de la Edición Accesible del ABC. Somos una editorial mexicana de tamaño mediano, especializada en publicaciones médicas. Creemos que el Tratado de Marrakech y el ABC revisten suma importancia. Menos del 10% de todas las publicaciones que se producen cada año está disponible en formatos accesibles pese a que, conforme a la Unión Mundial de Ciegos, haya alrededor de 253 millones de personas con discapacidades visuales que necesitan obras en esos formatos. Por ello, es fundamental que los editores colaboremos en el proceso y produzcamos publicaciones accesibles. Además, los editores que todavía no estén preparados para firmar la Carta del ABC pueden de todas formas apoyar la iniciativa, agilizando la concesión de autorizaciones de

los titulares de los derechos de autor que solicite el Servicio Mundial de Libros del ABC, con miras a facilitar el intercambio transfronterizo de libros en formatos accesibles.

¿Cuáles son las principales inquietudes de los editores con respecto al ABC?

Michiel Kolman: Cuando en 2014, Elsevier encabezaba la lista de editoriales deseosas de unirse al ABC-Youngsuk Chi, presidía entonces nuestra editorial y la y UIE, y estaba convencido de que eso era lo correcto - sé que a muchos editores les preocupaban las eventuales repercusiones de la edición de obras que nacen accesibles sobre las ventas y los ingresos. Estas inquietudes, si bien comprensibles, son infundadas. Las ventas no caerán en picada porque los editores pongan a disposición de un grupo limitado de personas con dificultad para acceder al texto impreso libros en formatos accesibles, como EPUB 3 para los libros electrónicos o html para las revistas.

Hugo Setzer: Estoy de acuerdo. Realmente, los editores pueden desempeñar un papel fundamental en la puesta a disposición de libros en formatos accesibles. Sus inquietudes se deben en gran medida a que aún no entienden plenamente en qué consiste la edición accesible. Muchos siguen asociando el Tratado de Marrakech con una limitación de los derechos de autor, lo que, por lo general, conlleva una pérdida de ingresos. No obstante, en este caso, esto no ha sido demostrado. Por el contrario, la producción de publicaciones accesibles podría representar una fuente de ingresos adicional. Las personas ciegas o con discapacidades visuales no pretenden que los editores les regalen nada, quieren comprar los libros, pero en los formatos adecuados a sus necesidades.

Michiel Kolman: A los editores también les preocupa el costo que supone pasar a un entorno de edición de obras que nacen accesibles. Es verdad que Elsevier es una gran editorial que está a la vanguardia de la tecnología, pero las editoriales más pequeñas que están migrando a sistemas digitales tienen la posibilidad de beneficiarse de nuestra experiencia y pueden superar muchos problemas mediante la utilización de formatos probados que ya están disponibles. Estos formatos son realmente idóneos para cualquier editorial.

Hugo Setzer: Además de los efectos sobre los ingresos y los costos, a los editores también les preocupan las cuestiones relacionadas con la adecuación de los formatos y el modo de atender a las



Hugo Setzer

necesidades de los usuarios. Muchos temen que el cambio a una publicación accesible implique la necesidad de producir dos versiones diferentes de la misma publicación, una para el mercado ordinario (sin discapacidad visual) y otra para las personas con dificultades para acceder al texto impreso. Sin embargo, esto no funciona así. Cuando una publicación nace accesible todos la pueden utilizar. Varían simplemente su diseño y su formato. Al suscribir la Carta del ABC los editores manifiestan que hace suyos el objetivo y la aspiración de aumentar la accesibilidad de más libros para más personas. Si incorporamos normas de accesibilidad en nuestros procesos de edición, lo que es relativamente fácil de hacer, todas las nuevas publicaciones podrían nacer accesibles. Y ese es el objetivo que perseguimos.

La producción de publicaciones accesibles podría representar una fuente de ingresos adicional

En El Manual Moderno hemos colaborado con nuestros socios tecnológicos para resolver diversos problemas técnicos, y al pasar al formato EPUB 3, el formato adecuado para la producción de los libros accesibles, hemos comprobado la existencia de un gran potencial para mejorar la facilidad de uso y la calidad general de nuestros libros electrónicos.

¿En qué medida es difícil promover la accesibilidad en el sector editorial?

Michiel Kolman: Bien es cierto que la accesibilidad requiere tanto un compromiso real como una pericia técnica. En Elsevier ya habíamos adoptado un método digital de flujo de trabajo, por lo que con unos pocos ajustes pudimos pasar al



Michiel Kolman

formato EPUB 3 con relativa facilidad. No obstante, es evidente que la cosa no siempre es tan sencilla, en particular para las editoriales más pequeñas.

Hugo Setzer: Sí, eso es cierto. En realidad, nos fue fácil adoptar la decisión de suscribir la Carta del ABC, pues pensábamos que hacíamos lo correcto. Sin embargo, el paso siguiente, consistente en aprender la forma de producir publicaciones accesibles, no es tan sencillo. No se trata sólo de adoptar el formato EPUB 3. Ese es un punto de partida fundamental, pero es evidente que las personas con dificultades para acceder al texto escrito no van a escuchar el libro de principio a fin. Deben poder navegar por éste y buscar las partes que les interesan, del mismo modo que lo hacen las personas videntes. Por consiguiente, debemos encontrar un sistema que permita a los lectores con discapacidad visual desplazarse por el texto. Esto requiere conocer el lenguaje técnico de marcado y las normas y especificaciones para Internet, así como comprender la manera en que las personas con discapacidad usan sus tecnologías de asistencia. En este momento estamos aprendiendo sobre las necesidades de los lectores con dificultades para acceder al texto impreso y el modo de aprovechar los recursos tecnológicos para garantizarles una buena experiencia de usuario. Pero es obvio que, al menos en lo que a nuestra editorial se refiere, no nos será posible producir todas nuestras publicaciones en formato accesible. Este es el caso, por ejemplo, de nuestros libros de texto para cirujanos, ya que producirlos en formato accesible, además de muy complicado y costoso, no resultaría de gran utilidad. Por ende, se trata de identificar las necesidades del mercado y evaluar dónde podemos aportar un mayor valor agregado. Pero nos hemos comprometido a hacer todo lo que esté

en nuestro poder. Es realmente una labor en curso. El ABC se centra en prestar apoyo a los editores de los países en desarrollo, pero ¿no sería necesario brindar ayuda a las pequeñas editoriales de los países más ricos?

Michiel Kolman: Deberíamos dirigirnos a todos los editores y espero que muchos más suscriban la Carta del ABC. Aunque aún no hayan dado el paso, muchos se muestran interesados. Entiendo sus dudas, pero no olvidemos que nadie espera que introduzcan soluciones de edición accesible de un día para otro. Los editores que firman la Carta del ABC adquieren un compromiso y, ciertamente, expresan una aspiración, pero cada uno puede realizar la transición a su propio ritmo. Tienen además la posibilidad de beneficiarse de las experiencias de quienes ya hicieron esa transición. El que un editor más pequeño necesite de más tiempo para efectuar los cambios pertinentes no supone ningún problema.

Hugo Setzer: Sí, estoy de acuerdo. Debemos tener en cuenta los intereses de todos los editores. La UIE respalda plenamente al ABC y tenemos que trabajar en estrecha colaboración con la OMPI para intensificar nuestros esfuerzos por explicar a los miles de editores representados por la Unión en más de 70 países, y a los 191 Estados miembros de la OMPI, las funciones del Consorcio.

¿Por qué es esencial que los editores presten atención a la accesibilidad?

Michiel Kolman: Los editores tienen la responsabilidad de velar por que sus publicaciones estén disponibles para todos. Por motivos éticos, no podemos excluir a las personas debido a su discapacidad. Se trata, por consiguiente, de hacer lo correcto. Por supuesto, no se puede lograr de la noche a la mañana, pero tenemos que empeñarnos en asegurar que la mayor parte de las publicaciones estén disponibles en los formatos adaptados a las necesidades de las personas con discapacidad visual. Ello forma parte de nuestra responsabilidad social más amplia.

¿Qué lagunas sigue habiendo?

Michiel Kolman: Es esencial concientizar a los editores respecto del ABC. Un gran número de ellos ni siquiera sabe que existe. Aunque es posible que hayan oído hablar del Tratado de Marrakech, muchos todavía no entienden con claridad en qué medida les concierne. Cuando conozcan exactamente el contenido del Tratado de Marrakech y los objetivos del ABC, estoy seguro de que suscribirán la Carta del ABC.

Hugo Setzer: Sí, el fomento de la sensibilización reviste suma importancia. Las excepciones y limitaciones a la legislación de derecho de autor no suelen gustar a los editores. No obstante, la excepción que sustenta el Tratado de Marrakech está muy bien definida y redactada con precisión. Si bien la aprobación del Tratado por parte de la UIE aplaca las inquietudes de los editores, muchos aún no conocen el ABC o las necesidades en materia de edición de los lectores con dificultades para acceder al texto impreso. Si hace unos meses me hubieran preguntado si un audiolibro proporciona una buena solución a las personas con discapacidad visual, hubiera contestado afirmativamente. Simplemente no había pensado en la necesidad de ofrecer a un lector con discapacidad visual la posibilidad de navegar por el libro. Para muchos editores, entre los que me incluyo, la transición a publicaciones que nacen accesibles conlleva una gran experiencia de aprendizaje.

¿Puede la comunidad de personas ciegas o con discapacidad visual hacer algo para ayudar a que los editores entiendan mejor sus necesidades?

Michiel Kolman: El ABC brinda el foro idóneo para este debate. No cabe duda de que tenemos que intensificar nuestros esfuerzos para incitar a los editores a aprender unos de otros.

Hugo Setzer: Nuestro primer desafío consiste en promover el ABC entre los editores y destacar su carácter vocacional. A continuación, debemos poner en marcha programas de formación práctica, con objeto de enseñar a los editores lo que han de hacer para producir publicaciones accesibles. Este paso es realmente esencial y creo que se trata de una función que podría asumir la OMPI. Una vez que los editores se comprometan con el ABC y la edición accesible, debemos brindarles el apoyo práctico necesario para que realicen la transición.

En su opinión, ¿qué problemas pueden plantearse en el futuro?

Michiel Kolman: Imaginemos que, en un momento dado, un número considerable de editores aumenta su producción de contenidos en formatos adaptados a las necesidades de las personas con discapacidad visual. ¿Qué facilidades tendrían entonces estas últimas para encontrar los libros que desean en el formato que necesitan mediante una búsqueda en Google o en Amazon? Creo que ese aspecto aún no se ha considerado y que es algo en lo que debemos empezar a pensar desde este mismo instante. Lo último que queremos es que los usuarios tengan dificultades a la

hora de encontrar todas esas obras que la OMPI, la UIE y otros interesados se han esforzado con tanto empeño en poner a disposición en los formatos adecuados.

¿Qué logros le gustaría ver en los próximos diez años en la edición accesible?

Michiel Kolman: Querría que muchos más editores se adhirieran al ABC e iniciaran seriamente la producción de publicaciones que nacen accesibles. Desearía que se disparara el número de publicaciones en formatos accesibles y que éstas se pudieran encontrar con facilidad.

Hugo Setzer: En un primer tiempo, creo que sería necesario que el porcentaje de publicaciones disponibles en formatos accesibles se duplique como mínimo en los próximos cinco años. Eso sería un excelente comienzo.

Febrero 2018

* Entrevista publicada en www.wipo.int/wipo_magazine/es/2018/01/article_0001.html



Reuniones y cursos -Junio

Lunes 11	10:00	Reunión Secretaría de Cultura-COLIJ	17:00	Diplomado en Traducción Literaria	
	17:00	Reunión Consejo Directivo	17:00	Curso Costos y Cálculo Editorial de un Libro	
	17:00	Reunión Comité de Libros Infantiles y Juveniles	Jueves 14	17:00	Reunión Traductores Literarios
	17:00	Diplomado en Traducción Literaria	17:00	Diplomado Los Procesos en la Edición de Libros	
	17:00	Curso Costos y Cálculo Editorial de un Libro	17:00	Curso Costos y Cálculo Editorial de un Libro	
Martes 12	09:00	Reunión Comisión de Innovación	Viernes 15	17:00	Curso Costos y Cálculo Editorial de un Libro
	09:00	Reunión Comisión de Premios y Reconocimientos	Sábado 16	10:00	Maestría en Diseño y Producción Editorial
	17:00	Diplomado Los Procesos en la Edición de Libros	10:00	Diplomado Los Procesos en la Edición de Libros	
	17:00	Diplomado en Traducción Literaria	10:00	Curso Costos y Cálculo Editorial de un Libro	
	17:00	Curso Costos y Cálculo Editorial de un Libro	10:00	Curso Corrección de Estilo	
Miércoles 13	11:00	Certificación Bibliotecarios Escolares			

El *Boletín de Editores* es un órgano informativo de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana. Los comunicados oficiales se difunden a los afiliados vía correo electrónico a través de las Comisiones y Comités respectivos. Las opiniones vertidas en este espacio son de exclusiva responsabilidad de quienes las firman, y no representan la posición de la CANIEM. Para cualquier asunto relacionado con la información publicada estamos a tus órdenes en: info@caniem.com

Consejo Directivo
2018-2019**Presidente**

Sr. Carlos Anaya Rosique

Vicepresidenta

Mtra. Sonia Batres Pinelo

Vicepresidente

Ing. José María Castro Mussot

SecretariaLic. Lorenza Cecilia Estandía
González-Luna**Tesorero**

Lic. Jesús Buenaventura Galera Lamadrid

Pro-Secretario

Lic. Carlos Umaña Trujillo

Pro-Tesorero

Lic. Diego Echeverría Cepeda

ConsejerosLic. Roberto David Banchik Rothschild
Ing. Javier Enrique Callejas
Mtro. Alejandro Cubí Sánchez-Guijaldo
Lic. Héctor Raymundo Gallo Fernández
Mtra. Ilda Elizabeth Moreno Rojas**Consejeros Suplentes**Lic. David Delgado De Robles De la Peña
Lic. Irma Gutiérrez Alfaro**Director General**

Dr. José Alejandro Ramírez Flores

Consejo Editorial Boletín EditoresSr. Carlos Anaya Rosique
Dr. José Alejandro Ramírez Flores
Lic. Jorge Iván Garduño GarcíaHolanda 13, colonia San Diego
Churubusco, Coyoacán, 04120,
Ciudad de México
Teléfono: 5688 2011E-mail: difusion@caniem.com

Síguenos en:



/CamaraEditorial



@CANIEMoficial